

Mgr. Michaela Škvírová
Moravský zemský archiv v Brně

Autumn Archival School 2008

(Podzimní archivní škola 2008)

Terst, 16.–23. listopadu 2008

Jak jsem se o projektu dozvěděla?

- IIAS-->Archivní správa MV-->Národní archiv v Praze, Státní oblastní archivy
-
- Kritéria výběru:
- Věk do 37 let
- Aktivní znalost anglického nebo německého jazyka
- Jeden archivář z Národního archivu v Praze, druhý z mimopražského archivu
- Benjamin Bartl, Michaela Škvírová
- IIAS hradil pobyt, stravu a část cestovního

Organizátor projektu

- International Institute for Archival Science in Trieste and Maribor (Mezinárodní institut pro archivní vědu v Terstu a Mariboru)
- 1986 Centre for Technical and Professional Problems in Archives (YUG, AUT, HUN, IT)
- 1991 vydáván sborník Atlanti
- 1992 IIAS in Maribor
- 2000 International Archival Day v Terstu
- 2005 přeneseno sídlo IIAS do Terstu (19 členských zemí)
- www.iias-trieste-maribor.eu

Hlavní organizátoři



- Dr. Grazia Tato-
ředitelka školy,
ředitelka Státního
archivu v Terstu
- Prof. Peter Pavel
Klasinc-koordinátor
školy, ředitel IIAS
- Dr. Antonio
Monteduro –editace
slovníku archivní
terminologie,
tajemník Central
Europe Initiative

Autumn Archival School 2007

- 1 ročník postgraduálního kurzu pro mladé archiváře
- 25 účastníků z 10 zemí (ALB, BOS, BUL, ČH, CHOR, IT, MAD, MAK, RUM, SRB)
- Archivní věda, správa digitálních dokumentů, archivní etika, evropská a mezinárodní archivní legislativa, editace Multilingual Dictionary of Archival Terminologie
- Zamýšleno jako tříletý cyklus

Autumn Archival School 2008

- 26 účastníků z 12 zemí (navíc ČR, SLO, KOS, chybělo MAD)
- jednací jazyky-ANG, IT, SLO
- Bezpečnost a ochrana archiválií, zhodnocení archiválií
- 10 přednášek profesionálních archivářů a VŠ pedagogů z Itálie a Slovinska
- Pokračováno v MDAT-přidány pojmy v češtině a definování jednotlivých hesel

Kde se škola konala?



- Mezinárodní centrum pro teoretickou fyziku Abdus Salam, hotel Adriatico v Grignanu
- Moderní počítačové laboratoře, restaurace, bar

Zajímavá stavba v okolí



- Zámek Miramare-
postavený v letech
1856-1860
Maxmiliánem
Habsburským,
pozdější mexický
císař, bratr
Františka Josefa I.
- Park s 2000 druhů
stromů, keřů a
rostlin

1. den



- Přivítání a prezentace všech účastníků
- Přednáška dr. Bidolli, dr. Novaka a mag. Semlic o bezpečnosti v archivech
- Definování pojmů pro MDAT

Dr. Anna Pia Bidolli - odbor ministerstva kultury zaměřený na archivy

- Představila archivní síť v Itálii: Národní archiv v Říme, 100 státních archivů v každé provincii, městské archivy ve významných městech, nestátní archivy – církevní, soukromé osoby, 60 % archiválií je ve státních archivech
- Rozpor nové budovy (severní Evropa) X adaptace starých (jižní Evropa), v Itálii 15 nových budov, efektivnější je stavět nové budovy

Dr. Miroslav Novak, Mag. Zdenka Semlic – Pokrajinsky archiv v Mariboru

- Různé aspekty ochrany a bezpečnosti v archivech, co vše má být chráněno, pasivní X aktivní ochrana, reálný X virtuální svět
- Ochrana archiválií v badatelně
- Krádeže většinou provádí odborníci
- V Essexu archiválie váží
- Nejlepší ochranou je mikrofilmování, ale je to nákladné

Multilingual Dictionary of Archival Terminologie

- Na webových stránkách IIAS
- Celkem 108 výrazů v 16 jazycích, za základ byla brána angličtina
- Nově přidána čeština
- Dalším krokem bude definice pojmů v jednotlivých jazycích

2. den



- Dopoledne tři přednášky o zhodnocení archiválií-výstavy, prezentace na internetu
- Odpoledne dvě přednášky – mezinárodní standardy a archivářský software

Dr. Ignazia Tocco – odbor ministerstva kultury zaměřený na archivy

- První výstavy od 2. pol. 19. století
- Nárůst po druhé světové válce -> nejen depoty, ale vzdělávací centra
-
- Jak se dělá výstava v Itálii?
- Archiv navrhne téma
- Ministerstvo kultury přidělí peníze
- Archiv vybere místo
- Vytvoří krátké a stručné popisky, kombinuje 3D
- Dohled restaurátorů, tvorba faksimile

Dr. Leonardo Musci-Baicr Sistema cultura

Dr. Mario Signori - Státní archiv v Miláně

- Archivy 900
- Projekt 5 kulturních institucí v Římě
- Zpřístupnění archiválií ze 20. století na internetu
- Použity i archiválie soukromých osob
- Spolupráce Státního archivu v Miláně + Polytechnická univerzita v Miláně
- Digitalizace katastrů 18 – 20. století
- Přidány referenční body pro srovnání se současností

Dr. Stefano Vitali-Státní archiv ve Firencii

Dr. Cecilia Poggetti - Hyperborea

- Mezinárodní standardy
- ISDIAH-popis institucí uchovávajících archiválie
- ISAD-popis fondů
- ISAAR-popis původců
- ISDF-popis funkce původců
- Arianna 3
- Software pro pořádání archivních fondů, tvorba rejstříků, dodržuje normy ISAD a ISAAR

3. den



- Dopoledne dvě přednášky o zhodnocení archiválií
- Odpoledne návštěva dvou výstav v Terstu
- Výstava notářských poplatků
- Výstava k 90. výročí konce 1. světové války

Dr. Daniela Grana-Státní archiv v
Římě

Prof. Gianni Doria-Univerzita v
Padově

- Prezentace archivů na internetu
- Státní archiv v Miláně nabízí digitální katastry a e-learning
- Seznámení se SIAS-Systema informativo degli archivi
- www.archivi-sias.it
- Hodnotu živých spisů v kanceláři nelze posoudit
- Zhodnocení archiválií v rámci skartačního řízení ve spisovně
- Opravdové zhodnocení archiválií v historickém archivu – pro veřejnost

18. mezinárodní archivářský den

- Muzeum Revoltella
- Účastníci z 24 zemí přednesli 42 příspěvků o bezpečnosti, ochraně a zhodnocení archiválií (IT, SLO, SPA, DE, AUT, SVE, SR, ČR, IZR, USA, KAN, SUD)
- Příspěvky uvedeny v Atlanti (trojjazyčná mutace)
- Příspěvky z let 2005-2007 jsou na internetu

Oficiální ukončení školy



- Slavnostní předání certifikátu v budově Státního archivu v Terstu
- Účast na oslavách 40. výročí postavení archivní budovy

Státní archiv v Terstu



- Vznikl v roce 1926
- Od 1967 dvouletý kurz archivnictví, paleografie a diplomatiky
- Sbírky listin, písemnosti státních úřadů, soudní a notářské spisy

Výlet do Gorizie



- Návštěva Palazzo Alvarez-kulturní, vzdělávací, informační centrum
- Městský archiv a knihovna

Palác Coronini Cronberg



- Postaven v 18. století rodinou Strassoldo
- 1820 kníže Michele Coronini
- 1836 návštěva Karla X. Bourbona
- 1990 nadace PCC
- Anglický park

Přínos celé akce

- Možnost srovnání českého archivnictví s jinými zeměmi
- Navázání kontaktů s archiváři z jiných zemí v důsledku přátelské atmosféry
- Nové informace a utřídění znalostí
- Zlepšení odborné slovní zásoby v ANG
- Seznámení s italskými archivy
- Poznání nových míst
- Reprezentace ČR a MZA na mezinárodním archivářském fóru



Děkuji za pozornost!